

# Prevent Childhood Drowning



# Prevencion de los Ahogos Infantiles

# Action Steps

## 1 Protection

Use layers of barrier protection between children and water to warn and impede, including:

- Alarms on doors and windows leading to the water, installed about five feet above ground level so that a child cannot reach them.
- A non-climbable five-foot fence that separates the pool/spa from the residence. Openings should be no more than four inches wide so children cannot squeeze through the spaces.
- Self-closing and self-latching fence gates, side gates, and doors leading to the pool/spa area, (with latches above a child's reach) 54" inches high. Gates should open outward, away from the pool.
- Pool safety covers (power-operated are the safest and easiest to use).

In addition to these protective devices, routinely follow these practices:

- Maintain all safety devices to ensure they are in good working order.
- Secure and lock all doors, windows, and gates leading to the pool/spa area when not in use.
- Drain standing water from pool/spa covers. Remove covers completely before using the pool/spa and replace them immediately after use.
- Never leave toys in or around the pool/spa. And place items that can be used for climbing such as tables, chairs, and planters away from fences and gates.

## 2 Supervision

Curiosity, rapidly changing skills, and an inability to understand danger place young children at high risk. Adults must establish and communicate responsibility for child supervision.

- Assign an adult "Water Watcher," who knows how to swim, to supervise the pool/spa area and natural bodies of water, especially during social gatherings.
- Assign a second adult to maintain constant visual contact with children in the pool/spa area. Don't assume someone else is watching the child.
- Never leave a child alone near a pool or spa, bathtub, toilet, water-filled bucket, pond, or any standing water in which a child's nose and mouth may be submerged.

- Don't rely on swimming lessons, life preservers, or other equipment to make a child "water-safe."

- Don't allow children to play in the pool/spa area.
- Look in the pool area first if a child is missing.

Communicate pool safety measures with the baby-sitter and train the sitter in infant/child CPR.

**For more information, contact:  
Anaheim Fire Department  
Community Relations  
(714) 765-4069**



## 3 Prevention

- Insist anyone over 14 years old has current certification in infant/child CPR.
- Learn how to swim and learn rescue techniques.
- Mount rescue equipment by the pool (lifesaving ring, shepherd's hook, CPR sign). Many float-type toys are thought to be life-savers; they are not. They are only toys and should be used only as toys (such as arm floats and inflatable rings).
- Post 9-1-1 emergency phone number on your phones. Have a phone near the pool area. Don't leave children unattended while talking on the phone.
- Teach everyone how to use safety equipment and how to call 9-1-1.



### WHAT TO DO IF YOU FIND A CHILD IN A POOL

1. Yell for help and get the child out of the pool and onto the pool deck.
2. If someone is with you, have him or her call 9-1-1. To determine if the child is breathing, tilt the head back. If you don't hear or feel breathing or see the chest rising, begin CPR immediately. Continue CPR until emergency help arrives.
3. If you are alone and the child is not breathing, start CPR. After one minute, call 9-1-1. Return to the child and continue CPR until help arrives.

# Prevención de los Ahogos Infantiles



# Prevent Childhood Drowning

# Pasos Para Seguir

## 1 Protección

Utilice las distintas capa de protección entre los niños y el agua para advertir e impedir los peligros:

- Alarmas en las puertas y ventanas que lleven al agua, instaladas a cinco pies de altura para que los niños no puedan alcanzarlas.
- Una cerca de cinco pies de altura que no pueda treparse que separe la alberca o el spa de la casa. Las aberturas no deben tener más de cuarto pulgadas de ancho para que los niños no puedan meterse por los huecos.
- Las puertas de las cercas, las puertas laterales y las puertas que lleven al área de la alberca o del spa deben tener picaportes que se cierren por sí solos y estar localizados más allá del alcance de los niños (a 54 pulgadas de altura). Las puertas deben abrirse hacia fuera.
- Cubiertas de seguridad para albercas (las automáticas son las más seguras y las más fáciles de utilizar).

Además de estos dispositivos de protección, siga a menudo estas prácticas:

- Dé mantenimiento a todos los dispositivos de seguridad para asegurarse que estén en buenas condiciones.
- Asegure y cierre todas las puertas, ventanas y rejas que lleven al área de la alberca o del spa cuando no los utilice.
- Vacíe el agua estancada sobre las cubiertas de la alberca o el spa. Quite las cubiertas por completo antes de utilizar la alberca o el spa y colóquelas de nuevo inmediatamente después de usar la alberca o el spa.
- Nunca deje juguetes dentro o alrededor de la alberca o el spa. Coloque lejos de las cercas los artículos que puedan utilizarse para trepar; mesas, sillas.

## 2 Supervisión

La curiosidad, las cosas nuevas que aprenden y que cambian tan rápidamente y su capacidad de comprender el peligro, ponen a los niños pequeños en un gran riesgo. Los adultos deben designar y hacer saber quien será responsable de cuidar a los niños.

- Asigne a un adulto que sepa nadar para que esté pendiente del agua y supervise el área de la alberca o del spa y los lugares naturales de agua, especialmente durante los eventos sociales.
- Asigne a un segundo adulto para que no pierda de vista a los niños en la alberca o en el spa o alrededor de los mismos. No suponga que alguien está cuidando a los niños.
- Nunca deje a un niño solo cerca de una alberca o de un spa, de una tina, de un escusado, de un cubeta llena de agua, de un estanque o de cualquier cantidad de agua en la que la nariz y la boca de un niño pueda sumergirse.
- No dependa en las clases de natación, de los salvavidas o de otro equipo para que su niño esté "seguro en el agua."



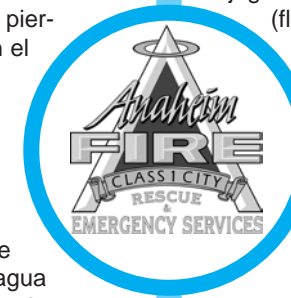
- No permita que los niños jueguen en el área de la alberca o del spa.
- Busque primero en la alberca si no encuentra un niño.
- Hable sobre las medidas de seguridad de la alberca con la niñera y enséñele a dar resucitación cardiopulmonar (CPR) infantil.

Para mas información  
Llame a  
**Anaheim Fire Department**  
**(714) 765-4069**

## 3 Preparación

Insista en que todas las personas mayores de 14 años de edad obtengan un certificado para dar resucitación cardiopulmonar (CPR) infantil.

- Aprenda a nadar y aprenda las técnicas de rescate.
- Coloque el equipo de rescate a un lado de la alberca (aro salvavidas, gancho largo, lebrero CPR). Se cree que mucho de los juguetes flotantes sirven como salvavidas. No los son. Solamente son juguetes y deben utilizarse como juguetes (flotadores para los brazos).
- Pegue el numero de teléfono 9-1-1 en sus teléfonos. Tenga un teléfono cerca del área de la alberca. No descuide a los niños mientras habla por teléfono.
- Enséñeles a todos a utilizar el equipo de seguridad y como llamar al 9-1-1.



### Qué Debes de Hacer Sí Encuentras un Niño en la Alberca.

1. Grite y pida ayuda y saque el niño de la alberca y póngalos a un lado sí mismo.
2. Si alguien está con usted, pídale que llame al 9-1-1. Determine si el niño está respirando; incline la cabeza hacia atrás; si no escucha nada o no siente que respira o si ve que su pecho no sube y baja, comience a darle resucitación cardiopulmonar (CPR) de inmediato. Continúe el CPR hasta que llegue ayuda de emergencia.
3. Si esta solo y el niño no está respirando, comience a dar resucitación cardiopulmonar. Después de un minuto, llame al 9-1-1. Vaya otra vez con el niño y continúe la resucitación hasta que llegue ayuda.